

### 第3回 全国町家再生交流会 金沢大会 参加登録いただいたみなさまへ

参加登録ありがとうございます。

次ページ以降のようにプログラムと分科会構成がようやく決まりました。

大会までに、次のような確認作業を進めさせていただきますので、ご協力をお願いいたします。

#### 1) 分科会とハシゴ交流会の希望登録 9月30日締め切り

ご希望の分科会と町家居酒屋ハシゴ交流会を下記に記入して返信ください。

送信先：FAX 076-263-6384 / e-mail kanazawa-machiya@nifty.com

お名前 \_\_\_\_\_

	第1希望 (番号)	第2希望 (番号)	参加しない (○印)
分科会			
町家居酒屋ハシゴ交流会			

【分科会】(詳細は後ろの資料を参照ください)

第1分科会	町家住まい手に対してどのようにアプローチすべきか
第2分科会	空き町家所有者にどのようにアプローチすべきか
第3分科会	不動産業者との連携のあり方について
第4分科会	町家住まいを希望している人は何を必要としているか
第5分科会	技術者の能力を生かした町家修復・再生とは

【町家居酒屋ハシゴ交流会】(すべて主計町・並木町にあります)

No.	店名	定員	金額	内訳
1	居酒屋 空海	25	5,000円	飲み放題コース
2	御料理 貴船	8	6,500円	懐石料理
3	西洋料理 くりゑんて	10	13,000円	フレンチ
4	なべ 太郎	15	6,500円	鍋料理
5	割烹 魚常	30	5,250円	懐石料理・飲み放題コース
6	みふく	20	8,000円	肉土手鍋

#### 2) プログラム登録通知と資料の送付 10月5日頃

みなさまの希望を十分に考慮して、分科会とハシゴ交流会場を事務局が決めさせていただきます。参加される分科会の資料とリーフレットを郵送いたします。あわせて、参加費用(資料代+ハシゴ交流会参加費など)ならびに振り込み口座をお知らせします。

#### 3) 参加費用の振り込み 10月10日締め切り

お知らせする参加費用を期限までに振り込みをお願いいたします。

## 1. プログラム

### ■10月16日(金)

16:00～18:00 改修現場見学会(ツアー形式)

### ■10月17日(土)

11:00～12:00 金沢職人大学校施設見学(自由見学)

(11:00～13:00 全国作事組協議会会員代表者会議 於:れんが亭2階)

13:00 受付開始

13:30 開会挨拶

総合司会 菊本聖子(NPO 法人金澤町家研究会幹事)

開会挨拶 川上光彦(NPO 法人金澤町家研究会理事長、金沢大学)

13:50 オリエンテーション 武藤清秀(NPO 法人金澤町家研究会幹事、むとう設計(有))

#### <基調報告>

14:00 事例報告1:小松市 山口哲央(こまつ町家再生アドバイザー、風土研究所)

14:20 事例報告2:金沢市 小林史彦(NPO 法人金澤町家研究会幹事、金沢大学)

14:40～15:00 休憩

#### <分科会>

15:00～17:00 詳細は次ページ参照

17:00～18:30 解散・移動 宿泊施設へのチェックインをしてください

#### <町家居酒屋ハシゴ交流会>

18:30～21:00 浅野川界限にて(主計町・並木町・東山)

### ■10月18日(日)

#### <報告・討議>

09:00 分科会報告 各分科会担当者

10:10 全体討議

司会・まとめ:水野雅男(NPO 法人金澤町家研究会理事、金沢大学)

11:30 アピール 馬場先恵子(NPO 法人金澤町家研究会監事、金沢学院大学)

京町家ネット挨拶

11:45 町家巡遊の案内 水野雅男

11:50 閉会挨拶 増田達男(NPO 法人金澤町家研究会副理事長、金沢工業大学)

12:00 解散

午後 町家巡遊2009(自由参加) / 町家町並み見学会(ツアー形式) 案内:増田達男

## 2. 分科会構成

### 第1分科会 町家住まいに対してどのようにアプローチすべきか

町家暮らしを前提とした町家の継承・活用にむけて、既に町家に居住している方々が、どのような情報を共有し合い、つながり（関係）を築いていくべきか、また、どのようにアプローチしていけばよいかについて話し合う。

【担当・進行】本光 章一（NPO 法人金澤町家研究会正会員、金沢市景観政策課）

【報告者】山田 公子（京町家友の会事務局）

山下洋程子（こまつ町家情報バンク検討委員会委員、クラターコンサルタント）

柴野 昭（金澤町家居住者、町家改修経験者）

### 第2分科会 空き町家所有者にどのようにアプローチすべきか

空き町家を活用するために、空き町家所有者とどのようなコミュニケーションを取っていくのが効果的か「探す・繋がる」「気づかせる」「負担を軽減する」のキーワードで話し合う。

【担当・進行】水野 雅男（NPO 法人金沢町家研究会理事）

【報告者】松井 薫（京町家情報センター事務局長）

北島 力（NPO 法人八女町家再生応援団、八女市建設課）

### 第3分科会 不動産業者との連携のあり方について

京都や金沢のような歴史都市では、広範な歴史的市街地に大量の町家ストックが点在し、町家の継承について不動産業者の担う役割は大きい。町家の流通について不動産業者に認識を深めていただくための具体的な方法を話し合う。

【担当・進行】奥村久美子（NPO 法人金澤町家研究会正会員、奥村設計室）

【報告者】足立 正之（京町家情報センターコアメンバー、テナント京都プロデュース代表）

山田 和代（金沢市住宅政策課）

奥 隆生（有限会社E. N. N. /金沢R不動産）

### 第4分科会 町家住まいを希望している人は何を必要としているか

新たな町家の担い手を見出し、育てるには、「町家を知る」「町家を探す」「町家をなおす」「町家に住む」の各ステップにおいて、町家住まい希望者の思いを深め、不安を取り除くための取り組みについて認識を深める。

【担当・進行】小林 史彦（NPO 法人金沢町家研究会幹事）

【報告者】京極 迪宏（NPO 法人京町家再生研究会常任理事）

上田 琢也（NPO 法人今井まちなみ再生ネットワーク理事長）

### 第5分科会 技術者の能力を生かした町家修復・再生とは

町家を生かす修復・再生とは、その技能をどのように修得するか、志や技能を持っている技能者がそのことをどのように発信し、仕事に結びつけるかについて話し合う。

【担当・進行】武藤 清秀（NPO 法人金澤町家研究会幹事、むとう設計（有））

【報告者】内田 康博（一般社団法人京町家作事組事務局担当理事）

宮奥 淳司（宇陀まちなみ研究会、宮奥左官工業）

越島 裕昭（金沢職人大学校修復専攻科修了生、越島工務店）

■会場周辺位置図



大会会場 金沢市民芸術村  
(大和町)  
広大な無料駐車場あります

修復現場見学会集合場所  
町家研事務局 (東山2-1-7)  
バス等公共交通機関で

ハシゴ交流会  
(主計町・並木町)

1km